

## Некоторые сюжеты года Италии в России

Е.А. Маслова

*Завершился 2011 год, ставший Годом итальянской культуры и итальянского языка в России. С уверенностью можно сказать, что «перекрестный год» (одновременно он был и Годом российской культуры и русского языка в Италии) выдался ярким и насыщенным: по всей России было проведено более 400 мероприятий, немалое число из которых оказались по-настоящему исключительными. В настоящей статье автор раскрывает некоторые сюжеты Года Италии в России<sup>1</sup>.*

«Российско-итальянские отношения являются не только очень важными, но и по сути стратегическими для того, чтобы европейские страны в едином Европейском союзе и по отдельности создавали фундамент прочной связи с Россией»<sup>2</sup>.

*Д.А. Медведев, Президент России*

Суходом 2011 года завершился и Год итальянской культуры и итальянского языка в России, получивший официальный старт в середине февраля 2011 г. в Риме. «Перекрестный год» России в Италии и Италии в России не только продолжил традицию межкультурного диалога, но и подтвердил привилегированный характер отношений двух стран. В чем-то год обеих культур стал по-настоящему уникальным. Во-первых, он совпал с проходящими в Италии празднествами, посвященными 150-летию со дня объединения Итальянской Республики. Во-вторых, сам Год итальянской культуры и итальянского языка в России и *vice versa* получился богат на культурные события, как никогда ранее. И если первый факт носит сугубо объективный характер, то второй – напрямую зависел от партнерства обеих сторон.

Правовой основой для проведения и подготовки «перекрестных годов» культуры послужили Протокол и Меморандум о намерениях, подписанные в 2009 г. министрами культуры России и Италии. Роль главного организационно-координационного центра по проведению Года итальянской культуры и языка взяло на себя

посольство Италии. Стоит отметить, что для организации мероприятий Года внутри посольства *ad hoc* был создан специальный отдел под руководством журналиста-фрилансера Маргериты Бельджойозо. Созданная структура выполняла не только работу по организации мероприятий в рамках Года, но и занималась вопросами взаимодействия с прессой и журналистами, последующим мониторингом публикаций.

Посольский оргкомитет напрямую взаимодействовал с крупнейшей итальянской компанией по организации выставок “Mondo Mostre”, имеющей опыт в проведении экспозиций от музея Метрополитэн в Нью-Йорке до Эрмитажа в Санкт-Петербурге. Несомненно, что наличие внутренней структуры положительно повлияло на всю организацию Года. Традиционно главным партнером в проведении программы мероприятий Года Италии в России стал Итальянский институт культуры.

Однако с целью наибольшего сближения культур – итальянской и российской – посольство Италии не только организовывало и поддерживало мероприятия Года по всей России, но и само стало музейной площадкой, взяв иници-

**Маслова Елена Александровна** – аспирантка кафедры политики и функционирования Евросоюза и Совета Европы ЕУИ МГИМО(У) МИД России. E-mail: elena.maslova21@gmail.com

ативу по проведению некоторых из них у себя «дома» – в московском особняке Берга. Так, например, был создан специальный формат встреч «Кофе с...», о котором стоит упомянуть отдельно. «Кофе с...» задумывался как прием в посольстве «людей культуры» различных направлений, призванный соединить современное и классическое искусство, историю и сегодняшний день. За год было «выпито» пять «кофе» с творениями Рафаэля Санти, Джованни Лоренцо Бернини, Лоренцо Лотто, Джованни Беллини и Микеланджело Меризи да Караваджо. В качестве гостей – представителей различных областей искусства современности – были приглашены артколлектив АЕС+Ф, вдохновляющийся образами Возрождения при создании своей компьютерной графики, рок-группа «Крематорий», некогда сочинившая песню «Медуза-Горгона», режиссер Петр Буслов и его супруга Евгения Евгеньевна, художник по костюмам, писатель Борис Акунин и фотограф Сергей Братков.

Например, Б. Акунин на встрече с Дж. Беллини и его «Портретом молодого человека», используя японские физиогномические методы, попытался доказать, что представленная картина не является автопортретом, как полагают искусствоведы. А фотограф С. Братков набрался смелости сопоставить и провести параллель между своими фотоработами и творениями кисти Караваджо<sup>3</sup>. Масштабная выставка работ Караваджо задумывалась еще с 70-х гг. XX в. Однако именно в «перекрестный год» культур удалось собрать одиннадцать полотен мастера в одном месте<sup>4</sup>. Экспозиция в Пушкинском музее стала крупнейшей в мире выставкой художника за пределами Италии<sup>5</sup>.

Помимо серии встреч «Кофе с...» был организован «Аперитив с Караваджо». Его участниками стали карикатурист Андрей Бильжо, писательница Татьяна Толстая и художник Дмитрий Готов, которые вели беседу об искусстве на фоне картины Караваджо «Юноша с корзиной фруктов».

Кроме того, в посольстве Италии был организован еще десяток мероприятий различного формата. Так, например, на вечере «Ремесло как искусство. Капризы итальянских мужчин» была представлена продукция класса люкс (костюмы, обувь, вино, ружья, яхты и т.п.) для мужской аудитории. Интересный вклад в осмысление мировых религиозных процессов внесла книга Карло Кардиа «Европейская религиозная идентичность: вопрос о распятии» и презентация ее русскоязычной версии в посольстве Италии, способствовавшего изданию книги на русском языке. Автор книги затронул не только вопрос о распятии, но и о значении креста для общеевропейской культуры, а также проблему толерантности.

В целом можно сказать, что «точками опоры» уходящего Года Италии стали такие сферы, как изобразительное искусство, фотография, кино и театр. В то же время организаторы стремились расширить грани российского восприятия Италии. Конечно, без моды, обычно ассоциирующей-

ся у большинства россиян с Италией, не обошлось. Год Италии совпал с 60-летним юбилеем Дома Маха Мара, по случаю которого была организована выставка «Пальто! Маха Мара, 60 лет итальянской моды». В экспозицию вошли не только культовые модели, созданные в начале 50-х гг., но и пальто и аксессуары из последних коллекций, соединив историю фирмы с сегодняшним днем.

Можно сказать, что подобный подход вообще был характерен для проведения всего Года итальянской культуры и языка, где классическое искусство было представлено в контексте современности и переплеталось с современным искусством. При этом, что касается последнего, были представлены как ведущие представители различных течений (например, «арте повера» и Микеланджело Пистолетто), так и малоизвестные в мире художники (Пьетро Руффо, Габриэле Базилико).

Неудивительно, что проведение подобных масштабных культурных мероприятий вызвало повышенный интерес россиян к итальянской культуре и стране в целом. Как следствие, в 2011 г. Генеральное консульство Италии в Москве выдало на 40% больше виз по сравнению с предыдущим годом, а число соотечественников, посетивших Италию в 2011 г., достигло исторического максимума<sup>6</sup>.

Другим важным результатом проведения Года «Россия – Италия» стало расширение российского присутствия на территории Италии в научно-образовательном и культурном секторах. Были открыты Центр изучения культуры России в Университете Ка'Фоскари (Венеция), Российский центр науки и культуры в Риме, Центр российских исследований в старейшем римском университете Ла Сапьенца. Расширил здесь сеть своих филиалов и фонд «Русский мир». Безусловно, создание подобных площадок для сотрудничества лишь упрочит связи между странами и народами.

Очевидно, что проведение «обменных годов» способствует укреплению не только гуманитарно-культурных, но и торгово-экономических связей, подчеркивает особые отношения между Россией и Италией. Экономическое партнерство двух стран присутствует практически во всех отраслях – это и сельское хозяйство, и нефтехимия, и авиация, не говоря уже о текстильной промышленности. Характерно, что проведение Года осуществлялось на фоне интенсивных контактов на высшем и высоком государственных уровнях. Важным событием стратегического партнерства России и Италии в 2011 году стало подписание соглашения между энергетическими компаниями Eni и «Газпромом», согласно которому последний получил половину доли Eni в консорциуме, разрабатывающем нефтегазовое месторождение Elephant в Ливии<sup>7</sup>.

Однако в связи с вооруженным конфликтом в Ливии, большинство иностранных нефтедобывающих компаний (BP, Total, Statoil, Shell, Eni) были вынуждены временно прекратить свою работу, а сделка «Газпромнефти» с Eni была заморожена. По состоянию на декабрь 2011 г. Eni сообщила,

## ■ Международные отношения

что возобновила добычу нефти в Ливии<sup>8</sup>. В целом не вызывает сомнений, что после окончания действующего режима форс-мажора «Газпром» сможет реализовать опцион на присоединение к проекту Elephant.

Проведение Года итальянской культуры – это всего лишь одна из ступеней многомерного сотрудничества России и Италии. Вместе с тем он продемонстрировал, что «мягкая сила» культуры сильна. Культурные обмены между Россией и Италией имеют пятивековую историю, а вектор развития отношений между двумя странами продолжает демонстрировать восходящее направление.

По мнению российского министра культуры Александра Авдеева, многие успехи Года итальянской культуры опосредованы именно сложившимися добрыми отношениями между двумя странами. Так, например, «приезд» в Москву «Дамы с единорогом» из римской галереи Боргезе – «пример того, что могут сделать послы и посольства, когда между двумя странами существуют великолепные отношения. «Я знаю, что это личная инициатива посла, которую поддержали

музеи Италии и руководство страны», – подчеркнул А. Авдеев<sup>9</sup>.

По выражению посла Италии в России Антонио Дзанарди-Ланди, проведение года Италии в России придает новый импульс развитию двусторонних отношений. Вообще, все мероприятия «перекрестного года» звучали как одно большое торжество, воспевающее дружбу России и Италии. Хочется надеяться, что рамки гуманитарно-культурного сотрудничества между двумя странами не замкнутся календарными датами, а будут иметь успешное продолжение в последующие годы, ведь культура не знает границ и неустанная в своем развитии.

### **Maslova E.A. Certain topics of the Year of Italy in Russia.**

*Summary: The Year of the Italian culture and the Italian language in Russia is about to finish. It can be said with certainty that the dual year happened to be striking and rich of events: more than 400 activities were held in different parts of Russia, and many of them were exceptional. The article covers some topics of the Year of Italy in Russia.*

#### **Ключевые слова**

Италия, Год Италии в России.

#### **Keywords**

Italy, the Year of Italy in Russia.

## Примечания

1. Автор выражает признательность Посольству Италии в Москве за предоставленные материалы и помощь в написании статьи.
2. Российская газета. Спецвыпуск «Италия». 2011. 1 июня. №116 (5492). С. 5.
3. С фрагментами записи «Кофе с...», а также с «Аперитивом с Караваджо» можно ознакомиться на канале YouTube Года Италии в России – Annoitaliarussia.
4. До наших дней дошло не очень много картин автора, в основном все они распределены по различным итальянским собраниям. Итальянские музеи и церкви очень неохотно расстаются со своими ценными экспонатами, которые привлекают туристов со всего света. Кроме всего прочего, перевозка подобных именитых шедевров может неблагоприятно отразиться на состоянии полотна, сколь бы дорогостоящей она ни была.
5. Corriere della Sera. Zar Caravaggio. 13 dicembre 2011 [Electronic resource]. – [http://www.corriere.it/cultura/eventi/2011/caravaggio-mosca/notizie/dragosei-zar-caravaggio\\_9a361ed0-25a6-11e1-97ba-d937a4e61a87.shtml](http://www.corriere.it/cultura/eventi/2011/caravaggio-mosca/notizie/dragosei-zar-caravaggio_9a361ed0-25a6-11e1-97ba-d937a4e61a87.shtml) (дата обращения: 13.01.12).
6. ИМА-Пресс. Россия и Италия завершили перекрестный Год «Россия-Италия» 28.12.2011 [Электронный ресурс]. – [http://www.imapress.spb.ru/culture/culture\\_8933.html](http://www.imapress.spb.ru/culture/culture_8933.html). (дата обращения: 13.01.2012).
7. Напомним, что Eni является крупнейшей иностранной нефтедобывающей компанией на территории Ливии. Ей принадлежит 33,3% доли проекта Elephant.
8. РИА «Новости». Газпром нефть сможет в течение года войти в Elephant. 06.12.2011 [Электронный ресурс]. – <http://ria.ru/company/20111206/508210524.html> (дата обращения: 05.01.2012).
9. РИА «Новости». «Дама с единорогом» кисти Рафаэля представлена московской публике. 19.03.2011 [Электронный ресурс]. – <http://ria.ru/culture/20110319/355639249.html> (дата обращения: 08.01.2012).
10. Радио «Культура». Шедевры Ренессанса и барокко привезут из Италии в Москву. 14.03.2011 [Электронный ресурс]. – <http://www.cultradio.ru/doc.html?id=383586&cid=44> (дата обращения: 08.01.2012).